

**Alemanha – Serviços de transporte público rodoviário – Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)**  
**OJ S 230/2023 29/11/2023**  
**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal**  
**Serviços**

---

1. Adquirente

**1.1. Adquirente**

Nome oficial: Kreis Steinfurt

Correio eletrónico: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

---

2. Procedimento

**2.1. Procedimento**

Título: Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

Descrição: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12. Der dem Angebot zu Grunde liegende Leistungsumfang der ausgeschriebenen Linien ergibt sich aus den Fahrplänen und den Liniensteckbriefen (Anlage 2). Die zu erbringende Leistung kann sich aufgrund von Änderungen der Schülerschaft, Änderungen der Stundentafel sowie technischer Anpassungen im Ausführungszeitraum ändern. Näheres ist dazu im Verkehrsvertrag geregelt.

Identificador do procedimento: e1bdb0db-aade-4b99-803e-c68ab066bd90

Tipo de procedimento: Aberto

**2.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 60112000 Serviços de transporte público rodoviário

**2.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Kreis Steinfurt

Cidade: Steinfurt

Código postal: 48565

Subdivisão do país (NUTS): Steinfurt (DEA37)

País: Alemanha

Em qualquer lugar do país em causa

Informações adicionais: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

**2.1.4. Informações gerais**

Informações adicionais: Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LHNG Der Auftraggeber wird das bzw. die insgesamt für ihn am wirtschaftlichsten Angebote (unter Berücksichtigung aller Einzel- und Gesamtangebote) bezuschlagen. Soweit ein Gesamtangebot günstiger ist die Vergabe der Einzellöse, wird auf das Gesamtangebot der Zuschlag erteilt. Es ist daher möglich, neben dem Angebot auf einzelne Lose auch ein Gesamtangebot abzugeben.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

### **2.1.6. Motivos de exclusão**

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Falência: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corrupção: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acordo com os credores: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participação numa organização criminosa: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvência: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ativos sob gestão por um liquidatário: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Culpados de falsas declarações, ocultando informações, incapazes de apresentar os documentos necessários e obtiveram informações confidenciais sobre este procedimento.: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Falta grave em matéria profissional: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pagamento das contribuições para a segurança social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Atividades suspensas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pagamento de impostos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Lote

### 5.1. Lote: LOT-0002

Título: Linien 176, 168, 169, R74, R75

Descrição: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: 176 Greven, Reckenfeld - Nordwalde 168 Emsdetten - Saerbeck 169 Greven, Reckenfeld - Saerbeck R74 Greven - Steinfurt R75 Burgsteinfurt - Emsdetten

Identificador interno: 1

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 60112000 Serviços de transporte público rodoviário

#### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Kreis Steinfurt

Cidade: Steinfurt

Código postal: 48565

Subdivisão do país (NUTS): Steinfurt (DEA37)

País: Alemanha

Em qualquer lugar do país em causa

Informações adicionais: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 01/06/2024

Data de fim da duração: 31/07/2033

#### **5.1.6. Informações gerais**

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A mitigação das alterações climáticas

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Descrição: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Descrição: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung

der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Critério:

Tipo: Outros

Nome: Eigenerklärungen

Descrição: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Critério:

Tipo: Outros

Nome: Handelsregisterauszug

Descrição: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Wertungspreis

Descrição: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### **5.1.11. Documentos do concurso**

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### **5.1.12. Condições do concurso**

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 30 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_por

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Data de abertura: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Local: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Local: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informações adicionais: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Informações adicionais: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Condições financeiras: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

#### **5.1.15. Técnicas**

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Vergabekammer Westfalen

Informações sobre os prazos de recurso: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

#### **5.1. Lote: LOT-0003**

Título: Linie R51

Descrição: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: R51 Lengerich - Ladbergen - FMO - Greven - Münster

Identificador interno: 2

##### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 60112000 Serviços de transporte público rodoviário

##### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Kreis Steinfurt

Cidade: Steinfurt

Código postal: 48565

Subdivisão do país (NUTS): Steinfurt (DEA37)

País: Alemanha

Em qualquer lugar do país em causa

Informações adicionais: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

### 5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/06/2024

Data de fim da duração: 31/07/2033

### 5.1.6. Informações gerais

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

### 5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A mitigação das alterações climáticas

### 5.1.9. Critérios de seleção

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Descrição: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Descrição: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Critério:

Tipo: Outros

Nome: Eigenerklärungen

Descrição: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Critério:

Tipo: Outros

Nome: Handelsregisterauszug

Descrição: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Wertungspreis

Descrição: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 30 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_por

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Data de abertura: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Local: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Local: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informações adicionais: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Informações adicionais: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:

Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen

nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Condições financeiras: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

#### 5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrônico: não

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Westfalen

Informações sobre os prazos de recurso: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0003

Nome oficial: Beschaffungsamt des BMI

Número de registo: 994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefone: +49228996100

**Funções desta organização:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: Kreis Steinfurt

Número de registo: 055660084084-31002-70

Endereço postal: Tecklenburger Str. 10

Cidade: Steinfurt

Código postal: 48565

Subdivisão do país (NUTS): Steinfurt (DEA37)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

Correio eletrónico: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Telefone: +492551691290

Fax: +4925516991290



**Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

**8.1. ORG-0002**

Nome oficial: Vergabekammer Westfalen

Número de registo: 05515-03004-07

Endereço postal: Albrecht-Thaer-Str. 9

Cidade: Münster

Código postal: 48143

Subdivisão do país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefone: +492514111691

Fax: +4925141182165

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

**Informações sobre o anúncio**

---

Identificador/versão do anúncio: bc881a39-dede-4211-a09b-7703d33348f9 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 28/11/2023 12:22:41 (UTC+1)

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 725759-2023

N.º de edição do JO S: 230/2023

Data de publicação: 29/11/2023